



中國香港劍道協會有限公司  
THE KENDO ASSOCIATION OF HONG KONG, CHINA LIMITED

Room 1029, Olympic House, No.1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong.  
Tel: (852) 2504 8145 Fax: (852) 2890 8052  
<https://www.hongkongkendo.com>

The latest update of the 21<sup>st</sup> Hong Kong Asian Open Kendo Championships and  
1-5 Dan Examination. (Update on 12<sup>th</sup> March 2025)

第二十一屆香港亞洲公開劍道錦標賽暨一至五段劍道段位審查最新消息  
(更新於 2025 年 3 月 12 日)

**Examination 考試:**

For Dan Examination participants, please be reminded that a Dan Examination Seminar has been arranged on 14<sup>th</sup> March (Friday) from 9:00am – 12:00nn (registration from 8:00am-9:00am) at the To Kwa Wan Sports Centre, which will be conducted by Ishikawa Kaoru sensei (Hanshi 8 Dan) and Iida Shigehiro sensei (Kyoshi 8 Dan).

The registration time for the Dan Examination is 1:00pm – 1:45pm. Applicants will be disqualified (without refund) from Dan examination on the day if they fail to register before 1:45pm on 14<sup>th</sup> March, 2025.

段試講習會於三月十四日上午九時至中午十二時(登記時間為上午八時至九時)在土瓜灣體育館舉行。講習會講者為石川薰先生(範士八段)及飯田茂裕先生(教士八段)。

段試登記時間為下午一時至下午一時四十五分。考生如未能於 2025 年 3 月 14 日 (星期五) 下午 1 時 45 分前登記，將被取消考試資格，不獲退款。

Due to adjustments in requirements, the reporting time for helper on that day has been changed. Some helpers have been notified to report at 7:45 am, while others will report at 11:00 am. The time on the website or schedule for that day has not been updated in real-time. Thank you for your understanding.

由於需求調整，當日工作人員的報到時間已經更改。部分工作人員已接到通知，需於早上 7 時 45 分報到，其他工作人員則於早上 11 時報到。網站或日程表上當日的時間未能即時更新，敬請見諒。

### **Competition 比賽:**

The rundown and draw of the championships will be uploaded to our website and will be updated from time to time. Please check our website and Facebook for the latest information.

比賽流程及上線圖將上載至本會網站，並持續更新。請瀏覽我們網頁及社交平台發佈的最新資訊。

Please also remind your team members to complete and return the **disclaimer form** if they have not already done so.

請未遞交免責聲明的比賽參加者盡快遞交已簽署的免責聲明。

Helpers reporting time 工作人員報到時間:

15th March(Saturday) 07:00-07:15am 3月15日(星期六)早上7時至7時15分

16th March(Sunday) 07:00-07:15am 3月16日(星期日)早上7時至7時15分

Lunch will be provide for Helpers. 大會為工作人員提供午餐。

Referees Dress Code 審判服飾:

Blue Suit Jacket, White Shirt with Grey Pants, Blue Socks, and Red Necktie \ 藍色西裝褸、白色襯衫、灰褲、藍襪、紅呔。

**If you are both refereeing and participating in the competition, you can wear Kendo Gi and Kendo Hakama**

**如有審判亦參加比賽，可以穿著劍道衣及劍道袴。**

Referee Meeting time 審判開會時間:

15th March (Saturday): 8:30am 3月15日(星期六) 早上8時30分

16th March (Sunday): 8:30am 3月16日(星期日) 早上8時30分

Please have the referee(Shinpan) report 15 minutes early before the meeting 請審判預早開會前15分鐘報到。

Lunch will be provided to all referees.大會為審判提供午餐。

Keiko 稽古:

After the closing ceremony, if there is time available, the venue will be used for Keiko. But if insufficient time, Keiko will be cancelled. Please decide for yourself whether to bring kendo equipment.

在賽事結束後，如果還有剩餘時間，場地將用於稽古。但若時間不允許，則會取消。請自行決定是否攜帶劍道裝備。

Welcome dinner 歡迎晚宴:

Dress Code 服飾 Smart Casual 優雅休閒

Please feel free to contact us by email should you require further information.

如有疑問，請以電郵跟我們聯絡。



中國香港劍道協會

THE KENDO ASSOCIATION OF HONG KONG, CHINA LIMITED